



ALLÁ DONDE NOS LLEVE EL CAMINO

Wherever The Path Takes Us
Ou Le Vent Nous Portera

Productora Production Company
Elph Films

Dirección Direction
Elif Büsra Keles

Intérpretes Cast
Elif Büsra Keles, Laura Rozalén, Jordi Gimeno, Paula García Lara, Ángel Saavedra, Candela Solé, Luis Miguel Jara García, Hugo Ruiz Ortiz

Guión Script
Elif Büsra Keles, Emmanuel Medina

Producción Production
Philippe Debray

Fotografía Cinematography
David Lázaro Álvarez

Arte Art
Xavier Medrano Benítez

Montaje Editing
Álvaro de Miguel

Sonido Sound
Miguel Salas Longás

Caracterización Make - up
María de los Ángeles

Música Music
Daniel Bolívar Dueso

Vestuario Costume
Isabel Salamanqués Mendoza

Lugar de rodaje Shooting Place
Madrid / España

Año de producción Year of production
2023

País Country
España, Turquía

Género Genre and type
Ficción

Duración Running time
17 min

Sonido Sound
Dolby Digital

Formato Format
DCP

Pantalla Ratio
16/9

Contacto Contact

Selected Films
c/ Princesa 31 planta 2, puerta 2.
28008
Madrid
España
T +34669394622
info@selectedfilms.com
<https://selectedfilms.com>



Sinopsis Synopsis

Havva se traslada a Madrid con su novio, pero le resulta difícil adaptarse debido a la barrera del idioma y a la falta de conexión social. La situación política de su país y su relación la dejan sin opciones de volver y se siente atrapada. La música se convierte en una forma de conexión, proporcionándole un rayo de esperanza en su situación.

Havva moves to Madrid with her boyfriend but struggles with language and social isolation, leading to a sense of not belonging. The sociopolitical situation in her home country isn't better, leaving her feeling trapped. Despite her struggles, music helps her connect with others and express her emotions, providing a glimmer of hope in her situation.

Havva s'installe à Madrid avec son petit ami, mais a du mal à s'adapter en raison de la barrière de la langue et du manque de liens sociaux. La situation politique de son pays et sa relation ne lui laissent aucune option de retour et elle se sent piégée. La musique devient une forme de connexion, lui offrant une lueur d'espoir dans sa situation.



Biografía Biography

Nacida en 1991 en Ankara, Elif Büsra Keles, mientras estudiaba ingeniería industrial vivió durante un tiempo en Estados Unidos e Italia con programas para estudiantes. Además de su formación como actriz y guionista en Estambul, asistió al programa de producción cinematográfica de la New York Film Academy. Rodó su primer cortometraje en 2021. Tras estudiar teatro musical durante dos años en Madrid, actualmente cursa un máster en dirección y producción cinematográfica.

Born in 1991 in Ankara, Elif Büsra Keles, while studying industrial engineering she lived in the USA and Italy for a while with student programmes. In addition to her acting and screenwriting trainings in Istanbul, she attended the film production programme at the New York Film Academy. She shot her first short film in 2021. After studying musical theatre for two years in Madrid, she is currently pursuing her master's degree in film directing and producing.

Née en 1991 à Ankara, Elif Büsra Keles, étudiante en ingénierie industrielle, a vécu un temps aux États-Unis et en Italie dans le cadre de programmes étudiants. En plus de sa formation d'actrice et de scénariste à Istanbul, elle a suivi le programme de production cinématographique de la New York Film Academy. Elle a tourné son premier court-métrage en 2021. Après avoir étudié le théâtre musical pendant deux ans à Madrid, elle poursuit actuellement son master en réalisation et production de films